

**(NL)** Gebruiksaanwijzing

### Infusator

Via het slangstuk wordt de Infusator met het precisieklem verbonden. Daarna wordt de Infusator met water tot net onder de hoogte van de zuiger gevuld. De Infusator wordt vervolgens in het terrarium boven een waterschaaltje (het volume moet overeenkomen met de inhoud van de Infusator) gezet en het precisieklem wordt op de juiste druppelfrequentie ingesteld. Is de Infusator leeg, dan mag het water niet opnieuw gebruikt worden om bacteriële infecties te voorkomen.

**Tip:** Door toevoeging van HOBBY Vitaminespray (3-4 pufjes per 500 ml water) geeft u met de HOBBY Infusator uw reptiel eveneens belangrijke vitaminen en mineralen.

**(E)** Instrucciones de uso

### Infusator

Conecte el gotero al pinza de precisión mediante un tubo flexible. A continuación, llénelo de agua hasta justo por debajo de la tetina. Coloque el gotero en el terrario por encima del depósito de agua (que debería contener un volumen de agua igual al del gotero) y ajuste la frecuencia de goteo que desee en la pinza de precisión. Si el gotero se ha vaciado, no reutilice el agua para evitar infecciones bacteriales.

**Consejo:** Si además añade spray vitamínico HOBBY (3-4 pulverización en 500 ml de agua), con el gotero HOBBY le administrará todas las vitaminas y minerales necesarios a su reptil.

**(D)** Gebrauchsanleitung

### Infusator

Über das Schlauchstück wird der Infusator mit der Präzisionsklemme verbunden. Danach wird der Infusator mit Wasser bis knapp unter die Höhe des Saugers gefüllt. Der Infusator wird anschließend im Terrarium über einem Wasserschälchen (Volumen sollte der Füllmenge des Infusators entsprechen) gestellt und an der Präzisionsklemme die gewünschte Tropffrequenz justiert. Ist der Infusator entleert, sollte das Wasser nicht wiederverwendet werden, um bakterielle Infektionen zu verhindern.

**Tipp:** Durch Zugabe von HOBBY Vitaminspray (3-4 Sprühstöße auf 500 ml Wasser) führen Sie durch den HOBBY Infusator Ihrem Reptil zugleich notwendige Vitamine und Mineralien zu.

**GB** Instructions for use

## Infusator

Connect the infusator to the water tap by means of the precision clamp supplied. Now fill the infusator with water to just below the level of the suction cup. Now place the infusator in the terrarium above a water bowl (the water bowl should be able to hold as much water as the infusator) and adjust the flow of water to the required drip frequency using the precision clamp. If the infusator is emptied, the same water should not be reused, in order to avoid bacterial infections.

**Hint:** By adding HOBBY Vitamin spray to the water in the infusator (3-4 squirts per 500 ml of water) you can use the infusator simultaneously to provide your reptiles with essential vitamins and minerals.

**I** Istruzioni per l'uso

## Infusator

Per mezzo del tubo flessibile, l'Infusator viene collegato ad un pinza di precisione. Successivamente riempire d'acqua l'Infusator fino ad un livello immediatamente inferiore all'altezza dell'aspiratore. Infine collocare l'Infusator, al di sopra di una piccola bacinella d'acqua (il volume di essa dovrebbe corrispondere alla quantità d'acqua contenuta nell'Infusator) e regolare il pinza di precisione in modo che le gocce abbiano la frequenza desiderata. Quando l'Infusator si è svuotato, l'acqua non deve essere riutilizzata, allo scopo di evitare infezioni batteriche.

**Consiglio:** Aggiungendo HOBBY Vitaminspray (3-4 gocce per 500 ml. d'acqua), potete contemporaneamente somministrare ai vostri rettili le vitamine ed i minerali necessari.

**F** Mode d'emploi

## Infusator

L'Infusator est raccordé au borne de précision via le petit tuyau. Ensuite, remplir l'Infusator d'eau jusqu'à un peu en dessous de la sucette. L'Infusator est ensuite placé dans le terrarium au-dessus d'une petite écuelle à eau (dont le volume devrait correspondre à la quantité de remplissage de l'Infusator) et la fréquence des gouttes est réglée sur le borne de précision. Lorsque l'Infusator est vide, ne pas réutiliser l'eau pour éviter des infections bactériologiques.

**Conseil:** En ajoutant le spray vitaminé HOBBY(3-4 vaporiser sur 500 ml d'eau) vous donnez à votre reptile les vitamines et minéraux nécessaires via l'Infusator HOBBY.